

RÅDETS BESLUT

av den 22 december 2003

om upprättande av ett program för gemenskapsåtgärder till förmån för organ som främjar den ömsesidiga förståelsen av förbindelserna mellan Europeiska unionen och vissa regioner i världen

(2003/911/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 308 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Gemenskapen upprätthåller förbindelser med vissa länder och regioner, bland annat genom att lämna ett betydande stöd genom förordningarna till förmån för ALA ⁽²⁾, Meda ⁽³⁾, Tacis ⁽⁴⁾ och Cards ⁽⁵⁾.
- (2) Europeiska rådet har vid åtminstone två tillfällen ⁽⁶⁾ betonat den vikt det fäster vid förbindelserna mellan Europeiska unionen och dess partner.
- (3) Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt gemenskapsstödet regionala dimension genom att hänsyn tas till de olika behoven och prioriteringarna i de regioner som främst omfattas av dessa förordningar och genom att det regionala samarbetet intensifieras på ett balanserat och samordnat sätt.
- (4) Ett fördjupande av Europeiska unionens och dess stödmottagande partners kännedom om och förståelse för varandra bör främjas.
- (5) Det arbete som utförs av organ som specialiserat sig på att analysera förbindelserna mellan Europeiska unionen och regionerna i fråga bidrar till att fördjupa unionens och dess partners kännedom om och förståelse för varandra.
- (6) Flera budgetposter är avsedda för stöd till institutioner, organ eller nätverk i syfte att stärka förbindelserna mellan Europeiska unionen och andra regioner i världen.

(7) Enligt rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁷⁾ (nedan kallad "budgetförordningen") skall det antas en grundrättsakt för befintliga stödåtgärder.

(8) Det program som omfattas av detta beslut bör geografiskt täcka samtliga regioner som omfattas av de ovan nämnda förordningarna till förmån för ALA, Meda, Tacis och Cards samt kandidatländerna.

(9) Åtgärderna enligt detta beslut är inte samarbetsåtgärder som direkt omfattas av politiken för utvecklingssamarbete eller samarbete med andra tredjeländer, men de är trots detta nödvändiga för att förverkliga ett av gemenskapens mål.

(10) Ett finansiellt referensbelopp enligt punkt 34 i det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet ⁽⁸⁾ har införts i detta beslut för hela den tid programmet pågår utan att detta påverkar budgetmyndighetens befogenheter enligt fördraget.

(11) I fördraget anges inte några andra befogenheter att anta detta beslut än de som fastställs i artikel 308.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Programmets mål

1. Härmed inrättas ett program för gemenskapsåtgärder för att främja centrum, institut och nätverk som specialiserat sig på analyser av förbindelserna mellan Europeiska unionen och vissa regioner.

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 20 november 2003 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Förordning (EEG) nr 443/92 (EGT L 52, 27.2.1992, s. 1).

⁽³⁾ Förordning (EG) nr 1488/96 (EGT L 189, 30.7.1996, s. 1).

⁽⁴⁾ Förordning (EG, Euratom) nr 99/2000 (EGT L 12, 18.1.2000, s. 1).

⁽⁵⁾ Förordning (EG) nr 2666/2000 (EGT L 306, 7.12.2000, s. 1).

⁽⁶⁾ Europeiska rådets möten i Cannes den 26–27 juni 1995 och i Lissabon den 23–24 mars 2000.

⁽⁷⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT C 172, 18.6.1999, s. 1. Avtalet ändrat genom Europaparlamentets och rådets beslut 2003/429/EG (EUT L 147, 14.6.2003, s. 25).

2. Programmets allmänna mål skall vara att verka för ökad förståelse och dialog mellan Europeiska unionen och de regioner som omfattas av förordningarna till förmån för ALA, Meda, Tacis och Cards samt kandidatländerna genom stöd till verksamheten i de organ som nämns i punkt 1. Verksamheten skall utgöras av det årliga arbetsprogrammet för ett centrum, institut eller nätverk och skall överensstämja med sådan verksamhet som beskrivs i bilagan. Den verksamhet som erhåller stöd skall bidra till att öka förståelsen och dialogen mellan Europeiska unionen och de regioner som omfattas av förordningarna till förmån för ALA, Meda, Tacis och Cards samt kandidatländerna.

Artikel 2

Tillträde till programmet

1. För att vara behörigt att söka bidrag skall ett organ uppfylla bestämmelserna i bilagan samt ha följande egenskaper:

- Det skall vara en oberoende, icke-vinstgivande rättslig enhet som huvudsakligen arbetar med att främja förståelsen av förbindelserna mellan Europeiska unionen och regionerna i fråga och ha ett mål som syftar till allmänhetens bästa.
- Det skall ha bildats i laga ordning och funnits i mer än två år, och dess årliga bokslut för de två föregående åren skall vara godkända av en auktoriserad revisor.
- Dess verksamhet skall överensstämja med principerna för gemenskapens åtgärder på området för yttre förbindelser och med de prioriterade områden som anges i punkt 4 i bilagan.

2. För att vara behörigt att söka bidrag till administrationskostnader inom ramen för sitt årliga arbetsprogram skall ett organ som har ett syfte som överensstämmer med Europeiska unionens politik på området för yttre förbindelser dessutom bedriva sin verksamhet på gemenskapsnivå eller i regionen i fråga, och dess struktur och dess verksamhet skall ha en potentiell inverkan på Europeiska unionen och/eller dessa regioner.

Artikel 3

Deltagande

Deltagande i programmet skall vara öppet för organ, institut och nätverk som är etablerade

- a) i medlemsstaterna,
- b) i de länder som vid toppmötet i Köpenhamn 2002 godkändes för anslutning till Europeiska unionen 2004,
- c) i Bulgarien, Rumänien eller Turkiet,
- d) i de länder eller regioner som omfattas av förordningarna till förmån för ALA, Meda, Tacis eller Cards.

Artikel 4

Urval av mottagare

1. Kommissionen skall genomföra programmet för gemenskapsåtgärder i enlighet med budgetförordningen.

2. Vid beviljandet av bidrag till administrationskostnader på grundval av ett organs årliga arbetsprogram skall de allmänna kriterierna enligt bilagan vara uppfyllda.

3. Urvalet av de organ som erhåller sådana bidrag skall ske efter en inbjudan att lämna förslag avseende hela programmets varaktighet, i syfte att inrätta ett partnerskap mellan dessa organ och Europeiska unionen.

På grundval av inbjudan att lämna förslag skall kommissionen i enlighet med artikel 116 i budgetförordningen fastställa en förteckning över mottagarna och de tilldelade beloppen.

Artikel 5

Beviljande av bidrag

1. Bidrag till administrationskostnader som beviljas genom detta program får inte finansiera samtliga organets stödberättigande kostnader för det kalenderår för vilket bidraget beviljas.

2. Beloppet på det bidrag till administrationskostnader som beviljas får inte överstiga 70 % av organets stödberättigande kostnader för det kalenderår för vilket bidraget beviljas.

3. I enlighet med artikel 113.2 i budgetförordningen skall bidrag till administrationskostnader, om de förnyas, successivt trappas ned. Vid beviljande av bidrag till ett organ som redan under det föregående året mottagit ett sådant bidrag, skall gemenskapens andel av samfinansieringen i form av det nya bidraget vara minst 10 procentenheter lägre än gemenskapens andel av samfinansieringen i form av bidraget för det föregående året.

Artikel 6

Finansiella bestämmelser

1. Detta program skall inledas den 1 januari 2004 och avslutas den 31 december 2006.

2. Det finansiella referensbeloppet för genomförandet av programmet under den period som anges i punkt 1 skall vara 4,1 miljoner euro.

3. De årliga anslagen skall beviljas av budgetmyndigheten inom gränserna för budgetplanen.

*Artikel 7***Uppföljning och utvärdering**

Kommissionen skall senast den 31 december 2005 lägga fram en rapport för rådet om hur målen för detta program förverkligats. Denna rapport skall grunda sig på bidragsmottagarnas resultat och framför allt bedöma deras relevans, effektivitet och nytta när det gäller förverkligandet av målen enligt artikel 1 och bilagan.

*Artikel 8***Övergångsbestämmelser**

Gemenskapens andel av samfinansieringen vid förnyelse av bidrag till administrationskostnader skall, för organ som under året innan detta beslut träder i kraft och under de två föregående åren erhållit bidrag till administrationskostnader för samma verksamhet, inte börja trappas ned successivt enligt

artikel 5 förrän från och med det tredje året efter det att detta beslut trätt i kraft, under förutsättning att dessa organ fullt ut har uppfyllt alla krav på sund förvaltning.

*Artikel 9***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 2003.

På rådets vägnar

A. MATTEOLI

Ordförande

BILAGA

1. Verksamhet som erhåller stöd

Följande verksamhet hos organen som kan bidra till att stärka gemenskapens åtgärder och göra dem mer effektiva:

- Studium och analys av de politiska strategierna hos Europeiska unionen och den region som avses i inbjudan att lämna förslag.
- Utarbetande av diskussionsunderlag.
- Rundabordssamtal.
- Temaseminarier.
- Olika publikationer.

2. Genomförande av verksamhet som erhåller stöd

- 2.1 Verksamheten enligt detta program skall genomföras av ett organ som har som syfte att öka den ömsesidiga förståelsen och kännedomen mellan Europeiska unionen och de regioner som omfattas av förordningarna till förmån för ALA, Meda, Taxis eller Card.
- 2.2 Programmet skall gälla alla icke-vinstgivande organ, institut eller nätverk som är verksamma i de länder och/eller regioner som avses i artikel 2 i beslutet och främjar principer och strategier som överensstämmer med målen i fördragen.
- 2.3 Ett årligt bidrag till administrationskostnader får beviljas för att stödja genomförandet av ett sådant organs årliga arbetsprogram.

3. Urval av bidragsmottagare

De bidragsmottagande organen skall väljas ut på grundval av inbjudan att lämna förslag i enlighet med budgetförordningen. Denna inbjudan att lämna förslag kommer att inledas i början av detta program så att Europeiska unionens partner i genomförandet av programmet kan väljas ut.

4. Bedömningskriterier

Bidragsansökningarna skall bedömas med avseende på

- överensstämmelsen med programmets mål,
- kvaliteten på verksamheten,
- tidigare erfarenhet inom området,
- tillgång till väletablerade informationskällor och kontakter i regionerna i fråga och i Europeiska unionen,
- förhållandet mellan kostnaderna för och nyttan med den föreslagna verksamheten, och
- verksamhetens geografiska räckvidd.

Närmare uppgifter om bidragen och om kriterierna för beviljandet av bidragen kommer att anges i inbjudan att lämna förslag.

5. Stödberättigande kostnader

- 5.1 Vid fastställande av bidragets storlek skall endast sådana administrationskostnader beaktas som krävs för det utvalda organets normala verksamhet, t.ex. personalkostnader, allmänna omkostnader (hyra, fastighetsavgifter, kostnader för utrustning, kontorsmaterial, telekommunikation, porto m.m.), kostnader i samband med interna sammanträden och kostnader för publikationer, information och spridning.
- 5.2 De berörda organens budget skall samfinansieras med medel från andra källor än gemenskapen. Denna samfinansiering får delvis lämnas i form av naturaförmåner om värdet inte överstiger antingen den verkliga och verifierade kostnaden eller den allmänt vedertagna kostnaden på marknaden i fråga, dock inte i form av fast egendom.

6. Kontroll och revision

- 6.1 Mottagaren av ett bidrag skall behålla alla verifikationer avseende kostnader som uppkommer under det år för vilket bidraget beviljas, inklusive den granskade årsredovisningen, under en period av fem år efter den sista betalningen och hålla dessa tillgängliga för kommissionen. Mottagaren av ett bidrag skall se till att verifikationer som eventuellt finns hos partner eller medlemmar ställs till kommissionens förfogande.
- 6.2 Kommissionen skall ha rätt att, antingen direkt genom sin personal eller genom varje annat externt kvalificerat organ som den väljer ut, utföra en revision avseende användningen av bidraget. Sådana revisioner får ske under hela avtalsperioden samt under en period på fem år efter utbetalningen av återstoden av bidraget. Resultaten av dessa revisioner kan i förekommande fall leda till beslut om återkrav från kommissionens sida.
- 6.3 Kommissionens personal och externa personer på uppdrag av kommissionen skall, i den utsträckning som krävs, ha tillträde, till de platser och lokaler där verksamheten bedrivs och till alla uppgifter, även i elektronisk form, som krävs för att genomföra dessa revisioner.
- 6.4 Revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) skall ha samma rättigheter som kommissionen, särskilt rätten till tillträde.
- 6.5 För att skydda Europeiska gemenskapernas ekonomiska intressen mot bedrägeri och andra oegentligheter får kommissionen även utföra kontroller och inspektioner på plats inom ramen för detta program, i enlighet med rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 ⁽¹⁾. Utredningar skall i förekommande fall utföras av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 ⁽²⁾.
-

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽²⁾ EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.